

Юрий Лабынцев
Лариса Щавинская

Общеславянский писатель
православного мира



Департамент культуры города Москвы
Управление культуры Центрального
административного округа города Москвы
Государственное учреждение культуры города Москвы
«Библиотека украинской литературы»
Отдел истории украинской книги

Юрий Лабынцев
Лариса Щавинская

Общеславянский писатель православного мира

Москва – 2011

Лабынцев Ю., Щавинская Л. Общеславянский писатель православного мира / Департамент культуры г. Москвы, Управ. культуры ЦАО г. Москвы, ГУК г. Москвы «Библиотека украинской литературы», Отд. ист. укр. книги. – М., 2011. – 60 с.

Книга знакомит с творческим наследием святителя Димитрия Савича (Туптало), митрополита Ростовского и Ярославского (1651-1709), автора знаменитых многотомных «Житий святых», выдержавших в различных редакциях множество изданий и переиздающихся по сей день.

Выход книги в свет приурочен к 360-летию со дня рождения святителя.

В оформлении обложки использовано фотовоспроизведение гравированного титульного листа книги святителя Димитрия «Руно орошенное» (Чернигов, 1696)

© Ю. Лабынцев, Л. Щавинская, 2011.

© Госуд. учреждение культуры г. Москвы «Библиотека украинской литературы», 2011.



Святитель Димитрий Ростовский
(Родился в декабре 1651 года в местечке Макарове
на Киевщине – скончался 28 октября 1709 года в
Ростове Великом)

«В послушании святом, от
Малороссийския Церкви мне врученном,
с Божиею помощию потрудившись, по
силе моей, в немощи
совершающейся...»

Святитель Димитрий Ростовский

У казака Макаровской сотни

В декабре 1651 года неподалеку от Киева в семье казака Макаровской сотни Саввы Григорьевича Туптало появился на свет мальчик Даниил, родители которого, конечно же, не предполагали, что он станет знаменитым писателем, поэтом и драматургом; имя его в течение сотен лет будут произносить на многих европейских языках. А по прошествии нескольких десятилетий после кончины, он будет причислен к лику святых.

Становление Даниила как писателя началось в стенах родного дома. Именно здесь он научился читать. а десяти лет от роду и писать ровным детским почерком. В 1660 году семья переехала в Киев и поселилась на Подоле. Для Даниила наступил наиболее

ответственный период в его жизни – выбор дальнейшего пути. Можно думать, что окончательное решение этого трудного для каждого вопроса созрело во время учебы в Киевском училищном монастыре, куда поступил двенадцатилетний Даниил. Знакомство с мировой литературой, первые собственные творческие успехи, особенно в стихотворстве и ораторском искусстве, глубокие духовные переживания – все это подсказало выбор стези, по которой шло ученое монашество. В 1668 году юный Даниил постригся в Кирилловском монастыре под именем Димитрия, а уже через несколько лет стал широко известен как талантливый проповедник и писатель. В 1677 году в Новгороде-Северском выходит в свет первая его книга «Чуда...Девы Марии», а в 1684 году Димитрий начинает работу над главным делом своей жизни – многотомными



Савва Григорьевич Туптало –
отец святителя Димитрия Ростовского

Четьями-Минеями, на века прославившими их создателя.

Четьи-Минеи Димитрия Туптало – это талантливо написанные краткие житийные повести, которыми в течении трех столетий зачитывались народы Украины, России, Белоруссии, Молдавии, Болгарии, Румынии, Сербии. Десятки изданий этого сочинения, многочисленные его переводы на различные языки свидетельствуют, что это было одно из популярнейших произведений старой славянской литературы, произведение, влияние которого на славянское национальное возрождение XVIII - XIX вв. было огромным.

Первый том Четьих-Миней, расположенных по месяцам года начиная с сентября (сентябрь открывал древний календарь), напечатан в Киеве в 1689 году. Второй том, охватывавший декабрь, январь, февраль, появился пятью годами позднее, а третий том

(март, апрель, май) был издан в 1700 году.

Следующий, 1701-й, год стал переломным в жизни Димитрия. По личному распоряжению Петра I, давно обратившего внимание на умного и образованного монаха, Димитрия назначили сибирским митрополитом. Монашеское назначение никак не вязалось с уже сложившимися привычками и возможностями пятидесятилетнего человека, постоянно избегавшего какой бы то ни было административной суеи. Было и еще одно обстоятельство, делавшее почти невозможным новое неожиданное назначение – слабое здоровье. Однако послушаться царского приказа было нельзя и 23 марта того же года в Москве, приехавший из Украины Димитрий, был посвящен в митрополиты.

Резкая перемена обстановки, тоска по любимому делу – писательству, способствовали появлению у него

«внезапной болезни», причинившей много страданий. На вопрос о причине болезни Петр I получил ответ: «Сие причиняет мне печаль... яко меня в тяжелую и жестокую страну посылают, здоровью моему несносную и вредительную, а мне послушание есть, дабы к душевной всех... пользе тщатися оканчивать писанием жития...». После беседы с Дмитрием Петр I, поняв истинное предназначение этого человека, отменил свой прежний указ, но «повелел» отныне жить в Москве. Однако случилось так, что столица ненадолго стала местом пребывания Дмитрия. В первый день весны 1702 года он в качестве митрополита Ростовского и Ярославского приехал в небольшой, почти сказочный и сейчас городок на берегу озера Неро – Ростов Великий. Ровесник самых первых славянских градов, упоминаемых в начальной нашей летописи «Повести временных лет», Ростов, вероятно,

пришелся по душе Димитрию. Действительно, древностью он был сродни Киеву, уютом и тихостью напоминал дорогие Димитрию Батурич, Глухов, Чернигов.

Ростовский период стал одним из самых плодотворных в его жизни. Здесь был закончен последний том Четых-Миней (июнь, июль, август), напечатанный в 1705 году. Димитрию удалось основать здесь специальную, чисто гуманитарную школу с более чем 200 учениками – любимое его детище. При этой школе им был создан театр, для которого он написал несколько пьес.

В последние годы Димитрий трудится над рядом новых сочинений, в том числе объемным «Летописцем келейным», для работы над которым использовались многочисленные отечественные и зарубежные источники на нескольких языках.

Болезни, подстерегающие святителя всю жизнь, стали одолевать его

настолько, что весной 1707 года он составили завещание – «духовную грамоту», где писал: «Се аз смиренный архиерей Димитрий, митрополит Ростовский и Ярославский..., приготавлиаяся ко исходу от сея жизни, судих сею духовною грамотою моею вестно сотворити всякому, иже восхощет по кончине моей взыскивати имения моего келейного... - сокровище и богатство еже от юности моя не собирах..., не стяжевах имения... кроме книг..., не собирах злата и сребра, не изволях имети излишних одежд, ни каких-либо вещей, кроме самых нужд».

27 октября 1709 года в Крестовой палате Ростовского кремля митрополичьи певчие пропели по приказанию Димитрия несколько песнопений, в том числе и сочиненные им самим. Это был последний день в жизни святителя, умершего в ночь на 28 октября. Хоронил Димитрия один из ближайших его друзей, митрополит

Рязанский и Муромский Стефан Яворский, известный стихотворец. На смерть своего земляка он написал эпитафию, в которой были такие слова:

«Взирай с прилежанием тленный человек,
Како век твой преходит и смерть недалече.
Готовися на всяк час, рыдай со слезами,
Яко смерть тя восхитит с твоими делами.

.....
Текут времена и лета во мгновение ока,
Солнце скоро шествует к западу с востока».

В 1752 году в Спасо-Яковлевском монастыре, где по завещанию погребли Димитрия Ростовского, были обретены нетленными его мощи, а 1 апреля 1757 года, в первый день Пасхи, он был причислен к лику святых. День обретения его мощей, 21 сентября, и день кончины, 28 октября стали днями поминовения святителя.



Церковь Николая Притыцкого на Подоле в
Киеве, в приходе которой находился дом
родителей святителя Димитрия Ростовского

Агиограмма истории христианского света

Димитрий Ростовский был писателем общеславянским, сыгравшим огромную роль в развитии многих континентальных литератур.

Особенностью рецепции его литературного наследия явилось то, что и в Украине, и в России и в Белоруссии, в меньшей степени в Болгарии и Сербии творчество Димитрия воспринималось именно как часть той или иной национальной культуры, национальной литературы. Подобному восприятию и пониманию в исключительной мере способствовала главная книга писателя, созданные им огромные Четьи-Минеи,

над которыми он трудился более двух десятилетий.

Его Четьи-Минеи – обширнейшая агиограмма истории христианского света – труд компилятивный, выполненный с исключительной тщательностью православным писателем, соединившим в своей работе литературные достижения двух ветвей христианства – восточной и западной. Не только век Просвещения, но и славянского возрождения, все XIX столетие, – «золотое», например, для русской литературы, – зачитывалось Четьями-Минями Димитрия, черпало из них сюжеты для художественных произведений. Достаточно только назвать две столь великие фигуры в русской литературе как А.С. Пушкин и Л.Н. Толстой.

Главный литературный труд Димитрия Ростовского, Четьи-Минеи, по сей день таят много «загадок», так и не разгаданных современными

исследователями со всего мира. Одна из них – дата празднования памяти Солунских братьев, славянских просветителей Кирилла и Мефодия, которая вслед за святителем Димитрием, указанная им в Четьях-Минях, была принята и в качестве даты проведения Дня славянской письменности и культуры: 11 мая по старому стилю или 24 мая – по новому. Вот как об этом сравнительно недавно писал известный болгарский славист К. Куев: «В утверждении дня 11 мая в качестве праздника двух братьев Кирилла и Мефодия большую роль сыграла книга Димитрия Ростовского..., из которой черпали сведения и некоторые наши возрожденцы... Именно так этот чисто церковный праздник, день 11 мая, с 1857 г. стал всенародным праздником болгарского просвещения, народного единства, народной культуры. С тех пор и до сего дня весь болгарский народ чтит 11 (24) мая память создателей

славянского письма и славянской письменной культуры».

Ныне 24 мая – большой международный праздник славянской письменности и культуры, торжественно отмечаемый во многих странах, в том числе на высшем уровне, как это происходит в Болгарии, России, Украине и Белоруссии.

Библиотека украинской литературы ВМФК

«... не стяжевах имения... кроме книг»

Среди наилучшим образом сохранившихся библиотек восточнославянских писателей древности – книжное собрание святителя Димитрия Ростовского, перевезенное после его смерти из Ростова Великого в Москву. Ныне книги из библиотеки святителя сберегаются в основном в нескольких крупнейших хранилищах столицы России, прежде всего в Российском государственном архиве древних актов и Российской государственной библиотеке, а также в Историческом музее. Они насчитывают несколько сот названий на многих языках, которыми владел святитель

Димитрий. Подавляющее большинство книг собственной библиотеки святитель использовал при создании главного своего сочинения – огромных Четых-Миней.

В собрании Российской государственной библиотеки имеется полный круг Пролога в четырех частях (Москва, 1685), послужившего писателю основой месяцеслова его Четых-Миней. Именно эти четыре тома Пролога наиболее интересны для нас как своеобразный путеводитель и указатель источников, приемов и методов работы писателя. Они помогают раскрыть механизм и характер связи «писатель и его библиотека», наглядно представить Димитрия как критика текстов восточнославянских и западно-европейских книг, а также блестящего ученого-текстолога.

На основе анализа маргиналий, помет и рукописных вставок в книгах из библиотеки святителя Димитрия удается

проследить все основные моменты его работы с источниками, выявить характерные черты индивидуальной литературной манеры. Многие из этих особенностей и черт, как выясняется, были присущи и некоторым другим писателям, что объяснимо не столько относительным новаторством в смысле использования источников (латинских, репертуар которых достаточно стабилен в различных библиотеках тех лет, или греческих), сколько самой техникой и технологией работа с ними.

Наблюдения показывают, что ряд технических приемов «справы» текста источника, дополнений его и выписок из него совпадает у отдельных писателей и в значительной мере напоминает работу справщиков Московского Печатного двора во второй половине XVII века.

Весьма интересны в этой связи и экземпляры печатных Четых-Миней Дмитрия с внесёнными им позднее рукописными поправками и

дополнениями. Вот, например, экземпляр киевского издания его Четых-Миней на март-май 1700 года из собрания Российской государственной библиотеки. Некогда книга находилась в числе дублетов Библиотеки Московской синодальной типографии за № 176, чему имеется ряд свидетельств, в ней же помещенных. На обороте верхней крышки переплета быстрая запись писарской рукой, сделанная, вероятно, во время описи библиотеки после смерти ее владельца: «Ростовского архиерея Димитрия». Далее на двух чистых листах рукою самого Димитрия даны поправки и дополнения к его книге, а вслед за титульным листом рукописное дополнение под общим заглавием «Месяц март». По страницам экземпляра во множестве рассыпаны рукописные поправки и уточнения Димитрия – в основном на полях, здесь же немало рукописных заметок — вклеек и различных киноварных помет, а также

рукописные вставки на отдельных листах, как, например, между листами 253–254 – рукописная вставка – исследование Димитрия «О лете скончания преподобной Марии Египетской рассмотрение» (со ссылками на многие источники, где приводилась та или иная дата, включая московские месяцесловы, киевские, львовские и иные печатные издания). Есть в этой книге и сугубо теологические рукописные статьи, написанные Димитрием, представляющие собой не одно лишь простое дополнение Четиих-Миней. Пример тому двулистная рукописная вставка «Святаго духа ино есть исхождение, а ино есть послание», помещенная после 533 листа. В конце экземпляра помещено, тщательно составленное, четырехлистное рукописное «Оглавление Житий».

Оценивая титанический труд Димитрия по созданию Четьих-Миней, известный исследователь, протоиерей

А.М. Державин сам посвятивший четыре десятилетия своей жизни изучению этой великой в истории славянских культур книги, писал следующее, чрезвычайно важное в понимании особенностей творчества крупнейшего славянского агиографа: по его словам, святитель «положил начало и сделал первый шаг в деле научного изучения агиографии и критического исследования житий. Он первый обратился за источниками для своего труда на запад».

ПРИЛОЖЕНИЕ

«Предсловіє къ читателю
благочестивому» из «Книги житій
с[вя]тыхъ» (Киев, 1689)

«Житіє... Нестора Лѣтописца
Россійскаго» из «Книги житій
с[вя]тыхъ» (Киев, 1689)

«Подвизи и страданія с[вя]т[а]гѡ
Ап[о]с[то]ла Андреа Первозваннагѡ» из
«Книги житій с[вя]тыхъ» (Киев, 1689)



Памятник святителю Димитрию Ростовскому
на его родине в поселке Макаров

смить тѣмже и Архимандрита; снцы Тонца Бил-
 даровитый Бгъ, по сирному моимъ взысканію, полагъ
 в Лаврѣ пѣ, сожити и творити в нѣ, блгочиннаго
 Проповѣника Слѣва Бжїа, блгочиннаго Іеромонаха
 Дмитрія, Нгвмена Монастыря Стѣпана Хрѣова
 Николая Крѣпнцоваго Батѣрникаго. о бгвжї блго-
 раднїи и возмѣжноти ихъ совершїиїи намѣстнаго
 тогѣ дѣла, сїи по Исправленїи и нзданїи Тѣпомъ
 Книги Житїи Стѣха, мѣк зрѣтїано бѣ, сообра-
 тїа каппїаномъ ш Стѣга Ісаїа Бгѣмѣва: мкѣ
 Дмитрїен свѣдѣнїа творѣла ш вѣхъ, и ш самїа г. Ісаѣ
 стѣпана. томъ и сѣхъ дѣламъ и савомъ нечїенбл-
 шемъ Проповѣникѣ Слѣва Бжѣгош, въ Лаврѣ сїи
 трѣждѣнїемъ блгѣмъ дѣлѣ, самѣмъ Нгвтїаномъ свѣдѣ-
 нїа творѣла, вѣхъ по советѣ бгѣмѣмъ оцѣмъ
 и братїи Лаврїи стѣха, да сѣхъ дѣло то стѣмъ испрїасти
 совершїно, и Тѣпомъ нздати, ш авкѣ ихъ стѣмъ
 Бжїннѣ, блнїанїа радїи и воїго нмїнн в Книги Жн-
 вота вѣчнагош, потрѣдїа. и тѣко тої видѣ нѣк-
 днїи Чркви Бжїа потрѣбѣ, кнѣмѣ и полагшїа прїа-
 жїнагош емѣ тогѣ, е-тї блнїанїи бгѣмѣмъ Мгѣфра
 пшѣтѣ: мкѣ Глѣвої бѣ аво, и ежї гагаолатїи непо-
 доблїаща, и ежї мѣчїанїи прїадагнїи тѣ мѣк стѣ
 іодегѣ и чѣна, мѣкоже видѣ мїсан глѣшїи глѣн
 нїнїа, тѣко змѣтїа блн дѣла стѣмъ дѣлїа, авшїа
 блгочиннѣмъ полагн; нчѣтѣ Трѣдрѣвїа прїучнїи,
 авшїи и по долгомъ снїрнѣмѣ дѣмъ шнїанїи, вѣдлошн
 на дѣлѣ на Цѣмѣмъ авнїи, и на Матѣмъ Прѣчїа Жнвота
 Мѣрїи, и вѣхъ стѣмъ, глѣвої емѣ дѣло совершїагнїи;
 и сѣмъ іуки в Пирѣнїшїхъ Трѣмъ Мѣмъ, Слѣтѣрїи, Окто-
 врїи, и Нѣмѣрїи, Житїа стѣмъ совершїама,
 и нїнїа авнїи, и вѣмъ нл нѣдѣстїннѣмъ моїмъ, и
 братїи моїи, кѣ радїмѣтїнїи и совоанїи бѣлнїи,
 во нѣдѣстїнїи Тѣпомъ полагн, и ш Трѣмъ Мѣмъ едн-
 нѣ Книгѣ сочїанн; знѣдїтѣгѣ, да вѣмъ тѣмъ Тнмѣмъ
 чнїа Книги, сѣдѣ вѣ Глѣвої Бгѣ ав Трѣмъ стѣмъ Слѣвн-
 магош, нжї Мѣмъ Трѣтїагош нѣшїтѣгѣ сїи в Інагѣмъ

Бвф

КВБ

Житїи
Слѣва
Бжїа
Стѣпана

Исѣдїа

**«Житіє... Нестора Лѣтописца
Россійскаго»**

из «Книги житій с[вя]тыхъ» (Киев, 1689)

Библиотека украинской литературы в Москве



Ростовский кремль (архиерейский дом) –
резиденция святителя Димитрия
в последние годы его жизни

вѣдѣніи привала. Но бѣгъ паматѣ чѣвѣрай чѣдѣс
 Свонхъ. а поѣ хощитѣ брѣма спнаітѣліи подартѣ,
 шкѣ да тѣмн наирѣганна. послѣдѣтѣвѣннѣ рѣдѣ
 протѣтѣи. ползобѣтѣнѣа возмогѣтѣ. Ѣз бѣражнѣ
 томѣ и вѣ послѣдѣнѣа ста лѣта мѣн іѣдѣ вѣ рѣснѣн-
 нѣой нѣашнѣ зѣман. вѣ Пѣтѣрѣсѣомѣ Мѣтѣрѣ,
 прѣшпѣамѣтѣнѣгѣ спнаітѣліа. Прѣпѣнагѣ Ѣцѣ нѣашнѣго
 Кѣсторѣ: иже прѣвѣтѣтѣ нѣашѣ ошнѣ: вѣ полѣдѣ нѣ и бѣгѣ
 дѣрнѣнѣ бѣго пѣнѣозѣла. егѣдѣ нѣашнѣа нѣамѣш на чѣлѣнѣ и
 пѣрѣомѣ стѣроітѣнѣ рѣснѣннѣагѣ нѣашнѣгѣ мѣра, нѣтѣомѣ
 бѣнѣннѣагѣ. но нѣашнѣа вѣнѣтѣрѣагѣ нѣ дѣшѣннѣагѣ: гѣнѣ
 ш ошнѣозѣнѣнѣ и нѣпѣлѣвѣннѣнѣ жѣтѣліа вѣ рѣснѣнѣ Иночѣннѣагѣ
 чѣннѣагѣ, нѣашнѣ деннѣагѣ шкѣ вѣ рѣнѣ вѣ Пѣтѣрѣсѣомѣ
 Мѣтѣрѣ: и ш дѣшѣннѣомѣ Гѣдѣошѣлѣаннѣнѣнѣ нѣашнѣа. нѣтѣ
 нѣпѣрѣаннѣннѣомѣ, ш Пѣрѣснѣомѣ лѣтѣснѣнѣнѣ. и прѣвѣннѣхѣ
 погѣтѣ дѣшѣннѣнѣхѣ томѣ, и порѣжѣннѣнѣхѣ дѣшѣм ш нѣго
 Пѣтѣрѣннѣ стѣагѣ: ш нѣшѣжѣ и догѣошѣлѣаннѣннѣнѣ спна-
 ітѣліа бѣлѣтѣ, нѣжѣ стѣошѣлѣннѣа лѣтѣхѣ жѣтѣліа, нѣтѣомѣ
 тѣрѣснѣнѣ на хѣртѣнѣ. но нѣрѣаннѣошѣннѣжѣлѣаннѣ дѣшѣм, на
 нѣпѣорѣннѣой дѣшѣннѣ нѣашнѣ. чѣмѣннѣ и вѣзѣннѣнѣнѣ
 жѣвошѣтѣ вѣтѣннѣагѣ зѣмѣагѣ нѣкѣ вѣ пѣсѣ, шкѣ гѣашнѣтѣнѣ ешѣдѣ:
 іѣдѣтѣсѣа шкѣ и мѣнѣа нѣашѣа нѣашнѣнѣа ешѣтѣ на лѣсѣнѣ.

Ошѣнѣ бѣжѣннѣнѣ Ѣтѣнѣа нѣашнѣ Кѣсторѣ, егѣдѣ мошѣлѣннѣнѣ
 Пѣрѣснѣомѣ лѣтѣснѣнѣнѣ а Пѣтѣрѣ: бѣжѣннѣомѣжѣ ошѣошѣннѣ
 стѣрошѣннѣ Мѣтѣрѣ: прѣнѣдѣ кѣ нѣ жѣлѣа стѣгѣм лѣгѣагѣго
 Иночѣннѣагѣ ошѣрѣа, нѣашнѣ тѣошѣннѣ стѣмнѣа дѣнѣа лѣтѣ
 ш рѣжѣннѣа шѣошѣтѣ. и тѣошѣдѣ нѣтѣ: шнокѣ шкѣ, нѣашнѣ
 вѣлѣннѣа Иночѣннѣа догѣрѣдѣтѣннѣ: штѣотѣ чѣлѣннѣа и
 дѣшѣннѣа, вошѣннѣа ннѣшѣгѣ, сѣмнѣннѣа гѣдѣшѣннѣа, пошѣдѣ-
 шннѣа нѣпѣрѣкошѣлѣовнѣа, пошѣннѣа кѣрѣннѣа, мѣннѣа нѣпѣр-
 ітѣннѣа, сѣлѣннѣа нѣ шѣлѣннѣа, и прѣтѣннѣа рѣснѣннѣагѣннѣа
 тѣрѣдѣа, нѣашнѣ вѣлѣннѣа пѣрѣжѣлѣтѣлѣа шкѣ жѣтѣннѣнѣ сѣмнѣа
 пѣрѣошѣлѣанннѣшѣа стѣагѣ Пѣтѣрѣннѣхѣ, лѣтѣснѣннѣа и
 ошѣошѣннѣа. и ш тѣошѣ стѣннѣа дѣннѣа, прѣннѣашнѣ вѣ шѣго-
 шѣлѣтѣшѣннѣнѣ и ннѣшѣгѣ шѣошѣннѣа вѣлѣннѣа зѣповѣдѣа нѣннѣннѣ,
 шкѣ ошѣрѣа шѣошѣннѣа мѣннѣошѣ: и шкѣ ешѣннѣа жѣжѣдѣшѣннѣ
 шѣошѣ ш дѣшѣннѣа ошѣннѣннѣа пѣрѣшѣннѣа шѣннѣа гѣтѣ а Пѣтѣрѣагѣ.

шѣлѣа-

**«Подвизи и страданія с[вя]т[а]гѡ
Ап[о]с[то]ла Андреа Первозваннагѡ»
из «Книги житій с[вя]тыхъ» (Киев, 1689)**

Библиотека украинской литературы в Москве



Церковь Иоанна Богослова
в Ростовском кремле

МѢЦА НОВОБРА ВЪ Л ДНЬ.
ПОДВИЗНІ И СТРАДАНІА СЪГГО АПЛА
 Андрѣя Первоузданнаго.



Андрѣй Свѣтъ Первоузданный Апостолъ Хвѣ, въ
 ш градѣ Визандіи, сынъ невогосе Еврѣина
 и менима Ісѣи, братъ же сѣго величсннаго
 Апостола Петра. Сѣи прихриша мѣра нго мѡвѣ,
 и прѣпочнѣа дѣтво пѣти свѣржѣнѣа, нѣвоуоче прѣ-
 вохришнѣа жинѣтѣ, нѣ глѣшѣа сѣго Пѣтѣу хриша
 Ісѣанна, на Ісѣрднѣкѣ проповѣданѣа поплани, и вѣлѣ
 шѣтѣ дѣво, и дѣ кѣмѣ, и смѣта егѡ ѡудѣнѣа, тѣжѣ
 бѣа дрѣгнѣа, ѡудѣнѣома егѡже глѣнтѣ сѣти самѣш
 наплѣа шѣаго тѣа ѡудѣнѣа ш Андрѣя, Ісѣанна бѣанѣа: ѡ
 ѡудѣнѣа ш ѡудѣнѣа своѣго словоа тѣа, жѣ Пѣтѣом
 показѣнѣи Ісѣа рѣчѣ: вѣдѣнѣа бѣжѣ; шѣгланъ Крѣста,
 и поплѣдова хрѣсто, жѣ вѣдѣнѣа и прѣжѣ шѣнѣи Пѣтѣго,
 жѣ шѣи шѣтѣ вошѣнѣа хрѣстѣи прѣчѣи. Одрѣже братѣа
 своѣго Симѡна Петра, рѣчѣ шѣдѣ: Одрѣтѣхома Мѣстѣи,
 ежѣ егѣа показѣи мѣсѣ: и привѣдѣ егѡ шѣа Ісѣовѣ. Пошѣма
 егѣа сѣ Петромѣа доплѣи рѣчѣи прѣчѣтѣ Глѣанѣи кагѣ
 мѡра, и доплѣи хѣ Ісѣ глѣа: Глѣдѣтѣа помнѣа, нѣвоборѣа
 ашѣа глѣдѣнѣа; тогда глѣи наплѣанѣи Глѣнѣ, шѣгланѣа
 мѣжѣи Андрѣя, глѣ братѣо шѣомѣа Петромѣа нѣдѣ по хрѣстѣ.
 Андрѣя же нарѣчѣа Первоузданнама, жѣ шѣа прѣвѣа хрѣста
 аплашѣа, поплѣдова шѣа нѣ шѣнѣа Ісѣ хрѣста смѣтѣ.
 По вошѣнѣа шѣтѣи Глѣнѣи и вошѣнѣи, и по вошѣнѣи
 егѡ, прѣмѣш Андрѣя шѣомѣа жѣкоже и прѣчѣи аплашѣи
 Аѣа сѣго, вѣ шѣнѣомѣа шѣшѣнѣа шѣи шѣшѣаго нѣ радѣкѣ
 ашѣи шѣшѣи стрѣанѣа, плѣдѣша шѣдѣ жѣкѣи бѣдѣнѣа
 и прополѣнѣнѣа стрѣанѣа, глѣ Лѣлѣдѣнѣо, и бѣдѣнѣа
 и шѣлѣнѣа, и Мѣгѣдѣнѣа, дѣжѣ дѣ шѣнѣа мѡра и
 дѣ шѣа дрѣдѣнѣа, шѣлѣа жѣ, и Валѣа, и стрѣанѣа
 дѣ шѣнѣа, и Амнѣа, и Трапѣзонѣа, и Пракѣа, и Омѣ-
 стрѣа. Сѣи же градѣа и стрѣанѣа, нѣ жѣ шѣа слово шѣо

Глѣнѣи
Мѣ: шѣ.

прѣчѣ

Бибе

Стрѣлѣнъ бѣше Андрей Апѣтловъ, и нынѣ мнѣши
рзданчюми недѣли шдржнмимъ, здравы бѣша во до-
жнѣмъ рѣкѣ Апѣтловыхъ, тѣмъ радн Андрей бѣгѣтъ,
къ нѣмѣтѣмъ спѣдѣ, емши стѣгу дѣтѣ, ко Крѣтѣ
прѣблѣннѣ, шчѣмъ Прѣвѣтѣрнѣ и Дѣкшнмъ зѣман
дѣшн, наплнѣша смѣ:

Стрѣдѣннѣ стѣгу дѣтѣ Андрей бѣше ошма нашма
внѣшнѣмъ, бѣн Прѣвѣтѣрнѣ и Дѣкшнмъ Чрѣвнѣ дѣшн,
пншма всѣмъ Чрѣвѣмъ жѣ бѣтъ на вошчѣтѣ, и
Зѣпадѣтѣ, на Поадѣннѣ, и Поадѣннѣ, о Лѣкѣмъ Иминѣ
сортѣланнѣмъ: мнѣрѣ вѣмъ, и всѣмъ вѣдѣннѣмъ зѣднѣго
бѣга въ Трѣцн цѣршнѣго, Итнѣнѣго Оца нѣрѣжѣнѣго,
Итнѣнѣго Оца рѣжѣнѣго, Итнѣнѣго дѣтѣ стѣгу
нѣходѣшнѣго ш Оца, и на бѣтѣ почнѣнѣнѣго: сѣдѣ вѣрѣ
наплнѣшнѣмъ ш стѣгу Андрей дѣтѣ ИС Хвѣ, бѣжѣ
Стрѣдѣннѣ, наплнѣ прѣдѣтѣошнѣ смѣтрѣшнѣмъ, поплнѣнѣ
вошчѣмъ шчѣннѣмъ:

Андрѣй бѣгѣтъ, вѣшѣннѣ въ Патрнѣннѣнѣ грдѣ,
наплнѣтѣ прннѣжѣдѣтн вѣрѣннѣмъ въ Хрѣтѣ, да прннѣбѣтѣ
нѣдолѣшнѣ жѣртѣмъ. емѣжѣ зѣшнѣ въ пѣтн Андрей
стѣннѣ, рѣчѣ: поплнѣшнѣ тѣсѣ сѣдѣннѣ андрѣй бѣшѣ,
поплнѣтн сѣдѣннѣ твоѣшнѣ на Нѣннѣ бѣшнѣмъ, и поплнѣшнѣ
бѣшнѣ, поклѣннѣтнѣ емѣ: поклѣннѣшнѣ жѣ Итнѣнѣмъ
бѣшнѣ, швращѣтнѣмъ ш тѣшнѣ жѣ нѣшѣтѣ кѣшнѣ. бѣгѣ жѣ
рѣчѣ емѣ: тѣшнѣ бѣн Андрей рздѣннѣ хрѣмѣ согѣва,
и совѣтѣннѣ андрѣ колнѣннѣмъ ошѣ вѣрѣ, и жѣ нѣ дѣвно
пѣланнѣ, рнметнѣннѣ Чѣрнѣ нѣтнѣннѣтн поплнѣшнѣ Андрей
рѣчѣ: рнметнѣннѣ Чѣрнѣ нѣ шѣ поплнѣшнѣ шѣ, пѣшнѣ спѣннѣ
рдѣннѣ чѣлѣшнѣмъ Ошѣ бѣннѣ прншнѣдѣ, нѣшѣннѣмъ поплнѣдѣ,
нѣго нѣрдѣннѣ тѣшнѣ, нѣтѣтнѣннѣ шѣшнѣмъ, и вѣшнѣ нѣчѣннѣмъ,
и рѣшнѣ андрѣшнѣмъ вѣрѣннѣмъ, и жѣ нѣтѣ поплнѣшнѣ чѣлѣшнѣ,
да прѣннѣшнѣннѣ бѣга, и да швращѣтѣ бѣшнѣ шѣшнѣ коплнѣ нѣ-
поплнѣшнѣтнѣ нѣ: бѣдѣ жѣ прѣннѣшнѣ бѣшнѣ швращѣтнѣ ш
чѣлѣшнѣ, тѣгдѣ бѣшнѣмъ ошѣннѣмъ нѣ вѣрѣшнѣмъ шѣ,
прншнѣннѣ, днѣшнѣ жѣ шѣтѣмъ нѣшнѣмъ шѣшнѣннѣ, нѣшнѣ жѣ
нѣно тѣшнѣмъ грдѣннѣ шѣшнѣмъ нѣшнѣмъ. бѣгѣтъ рѣчѣ: тѣ
бѣшнѣ нѣ бѣшнѣмъ Слѣвнѣ ИС вѣ бѣдѣ прѣпоплнѣдѣшнѣ, бѣдѣннѣ

къ Крѣтѣ егѡ пригвоздиша. Андрей шѡвѣща: ѡ аще см
 воишѣхъ еси познати тѣиѣ Крѣта, како соудителъ
 рѡда андѣагѡ, ижеи радн своего иже ижеи, Крѣта
 притѣрпѣ, не небоин, но волин, чюговъ сѣ азъ въedom
 есмѣ, иже и арѣма стрѣти своѣа вѣдѣше, и о три
 днѣкомъ воитанн своемъ проче, и на погѣднн
 вѣирѣ снѣамъ рѣдѣ, о прѣдѣтелѣ своемъ водрѣсти,
 и азъ азъ вѣдѣша мѣтѡ мнмошѣдша: и на то мѣтѡ
 нанѣмже прѣдѣлѣ смѣтн вѣрѣтѣ іудѣомъ нѣмѣашѣ, іамон
 волинѣ нѣдѣ. вѣгѣтѣ жи рѣи: іудѣа нѣмѣа тѣсѣ тѣвѣкѣ
 прѣмѣрѣ вѣрѣ, иже погѣдѣши томѣ, егѡже канѣ анѣо
 оражѣомъ, волин иан нѣвоин, распѣта на Крѣтѣ смѣтн
 нѣповѣдѣши. шѡвѣща іаѣазъ: вѣанко егѣтѣ Крѣта сѣго
 тѣаннѣтѣво, и аще іамшати чѡшши, повѣмъ ти. онъ же
 шѡвѣща: нѣвѣтъ то тѣаннѣтѡ, но нѣазъ заорѣимъ.
 шѡвѣща іандѣи сѣтѣи: тѣаннѣнъ е окнѣвѣннѣ тѣтѣго
 тѣаннѣ, тѡчѣн нѣвоин тѣтѣаннѣнѣ погѣдѣши ма.
 шѡвѣща іандѣи нѣтѣ: погѣдѣши азѡтѣ тѣтѣаннѣнѣ, но
 аще тѣи нѣотѡвѣриши то еже азъ повѣсѣамъ, тѡнъ же
 Крѣта тѣаннѣ на нѣкѣ понѣши. іаѣазъ же рѣи: аще мѣсѣ
 бола Крѣтнома нѣазни; то нѣсѣлѣнѣсмѣа Крѣта нѣкодаже.
 вѣгѣтѣ рѣи: ижеже шѣкѣ смѣа тѣвогѡ Крѣта чѣланнѣ,
 тѣанъ шѣдрѣотн нѣгошннѣа смѣтн. шѡвѣща іаѣтазъ:
 нѣ шѣдрѣотн, но шѣвѣрѣ, смѣтн нѣкобѣа, чѣтѣа еш
 смѣтѣ вѣрѣнѣа, грѣшннѣкомъ же смѣтѣ аѣтѣа. чѡшѣ азѡ
 да погѣдѣши о тѣаннѣ Крѣтнонѣ, и познѣавъ нѣтннѣ
 іаѣвѣрѣши, вѣрѣовѣши же окрѣшиши дѣшѣ тѣаннѣ. вѣгѣтѣ
 рѣи: то обрѣтѣтѣа еси погѣловѣтѣ, іуѣшан погнѣи
 аще моѣ, иже вѣаннѣ обрѣтѣннѣ вѣрѣон нѣвѣмѣа вѣ
 нѣононѣ шѡвѣща іандѣи сѣтѣи: сѣ есѣтѣ тѣе нѣмѣши нѣвѣ
 чѣтнѣа шѣмѣнѣ, мѡвѣн тѣежѣ пѣгѣвѣ дѣшѣ чѡвѣчнѣа, да
 пѣзѣлѣши сѣлѣи нѣа Крѣгомъ соудѣлѣшннѣа: прѣамн
 чѡвѣкѣ вѣрѣвома прѣтѣвѣннѣа вѣдѣ смѣтѣа, и шѣтѣвѣлѣши
 рѡдѣ тѣаннѣкомѣ, да дѣтѣо сѣтѣадннѣа смѣтѣ нѣдѣннѣа.
 ижеже шѡвѣтѣаа зѣваннѣа соудѣнѣа еѣ прѣамнѣа чѡвѣкѣ,
 вѣвѣрѣннѣа дѣвома прѣтѣвѣннѣа смѣтѣа; тѣанѣо тѣежѣ
 мѣшѣ; дѣси еѣ чѡмѣа іудѣомѣа дѣвома, соудѣрѣшннѣа

Андриже укрѣва бгата, иже: повто пришаз еи
 бгати аще хошиш вѣсодати аз крѣта, тш много
 шестшахта, шорсрѣвѣтѣ дѣрѣ сагѣтн. аще же на тѣ
 тоуи пришаз еи, да ма расрѣшши ш крѣта, то аз
 допѣлѣ жиѣ емѣ, инѣтѣ аз крѣта бѣти нѣощѣ,
 ужиѣш чѣа мѣго вѣждѣ, ужи покаянѣнѣ емѣ, ужи
 пѣднѣма стон, нш отѣтѣ колѣснѣнѣ жѣш пѣдѣтѣ тѣ.
 уготована тѣкѣ вѣбуна погнѣлѣ. пѣцнѣлѣ зѣо шнѣтѣ
 допѣлѣ же можши, данѣ вѣго вѣмѣ науати воуощиши
 аже нежѣщности сѣдѣтѣ. егда же садѣн шрѣшнѣтн
 етѣ хшѣахѣ, немшжѣрѣ прикоинѣтнѣ емѣ. Нш
 м повѣнѣ: а андѣи мишжѣтѣло, едннѣ подѣрѣзѣхѣ,
 тшарѣсѣ шрѣшнѣтн етѣ, шѣлѣи нѣкозѣмогшѣ, шѣш
 рѣчѣ нѣма шнѣтѣлѣсѣахѣ. Пшѣмѣ вѣанѣмѣ глѣгомѣ
 андѣи стѣи рѣи: Гдѣи Ісѣ Лѣ, нѣпопѣтн шрѣшнѣмѣ
 бѣтн аз крѣта, нанѣмѣи Нѣминѣ рѣднѣ твоиѣмѣ повѣшнѣа
 емѣ, нш прѣимѣмѣ бѣтанѣ монѣ, егѣже вѣдѣнѣнѣ жѣанѣ,
 егѣже познѣ, егѣже нѣповѣдѣнѣ, егѣже вѣдѣтнѣи жѣанѣ,
 вѣнѣмѣ емѣ ежѣ емѣ, прѣимѣи Гдѣи Ісѣ Лѣ дѣхѣ монѣ
 аз мѣрѣ, мѣш вѣмѣлѣ аже етѣ прѣтнѣи мѣи кѣтѣтѣ, н
 зрѣтнѣ тѣа вѣждѣлѣнѣагѣ, прѣимѣи мѣлѣ бѣтанѣ сагѣи, н
 нѣпѣрѣтѣ повѣанѣ аз крѣта ми инѣтѣ бѣтн, дѣже прѣимѣ
 шнѣ дѣа моиѣмѣ. Сѣлѣ емѣ глѣнѣцѣ, сѣи обѣнѣтѣ етѣ
 свѣтѣ аз нѣиѣи жѣш мѣанѣлѣ, вѣемѣ зрѣшнѣмѣ, н шѣлѣ
 етѣ ошѣтѣ, мѣш нѣмогѣтнѣи бѣномѣ ошѣ чѣлѣчнѣномѣ
 нѣнѣи шѣотрѣтнѣ. прѣимѣи же тѣи нѣлѣмѣи свѣтѣ шѣлѣлѣнѣ
 етѣ мѣш полѣлѣи, н шѣшѣдѣш свѣтѣ, ашѣтоѣ стѣиѣи
 нѣпѣтнѣи дѣхѣ, н шѣндѣ аз свѣтѣашѣтѣа прѣтѣтнѣи
 Гдѣи. Шѣнѣже вѣтѣрѣвѣшѣла аз крѣта Мѣхнѣмѣлѣлѣ,
 сунѣанѣтѣкагѣ сагѣорѣдѣи сѣшнѣ, чѣкѣомѣдѣнѣно н стѣо
 жнѣвѣцѣлѣ, познѣлѣшнѣи мѣш андѣи стѣиѣи шѣндѣ аз Гдѣи:
 инѣтѣ тѣлѣо етѣ вѣанѣковѣтнѣи, нѣпѣмѣлѣшнѣи мнѣго-
 цѣлѣнѣи мѣи бѣомѣлѣамнѣ, полѣжнѣи аз вѣошѣи гѣрѣтѣ, вѣлѣлѣ
 чѣмѣи нѣмѣлѣшнѣи поаѣжнѣа бѣтн. бѣсѣлѣтѣ же вѣлѣнѣвѣанѣ
 на нѣрѣ, мѣшѣлѣшнѣи шѣмѣнѣи обѣорѣтнѣи, н ѣвѣкѣи канѣтнѣи
 вѣотѣвѣшнѣуѣи нѣнѣ, Мѣхнѣмѣлѣлѣи же хѣтѣлѣше аз чѣрѣ
 обѣлѣвѣтѣтнѣи. Сѣлѣ же емѣ помяшѣлѣнѣцѣ, анѣзѣлѣнѣш

Список иллюстраций

Святитель Димитрий Ростовский	3
Савва Григорьевич Туптало – отец святителя Димитрия Ростовского	7
Церковь Николая Притыцкого на Подоле в Киеве, в приходе которой находился дом родителей святителя Димитрия Ростовского ...	14
Памятник святителю Димитрию Ростовскому на его родине в поселке Макаров	26
Ростовский кремль (архиерейский дом) – резиденция святителя Димитрия в последние годы его жизни	34
Церковь Иоанна Богослова в Ростовском кремле	40
Страница Пролога (М., 1685) из библиотеки святителя Димитрия Ростовского с его пометами	51

Содержание

У казака Макаровской сотни	5
Агиограмма истории христианского света	15
«... не стяжевах имения... кроме книг» ..	19
Приложение	
«Предословіе къ читателю благочестивому» из «Книги житій с[вя]тыхъ» (Киев, 1689)	27
«Житіе... Нестора Лѣтописца Россійскаго» из «Книги житій с[вя]тыхъ» (Киев, 1689)	33
«Подвизи и страданія с[вя]т[а]го Ап[о]с[то]ла Андреа Первозваннаго» из «Книги житій с[вя]тыхъ» (Киев, 1689)	39

Научно-информационное издание

Юрий Андреевич Лабынцев
Лариса Леонидовна Щавинская

**Общеславянский писатель
православного мира**

Список изданий по истории украинской книжной культуры Библиотеки украинской литературы в Москве
2006-2011 гг.

І. Публікації на паперових носіях:

1. *Лабынцев Ю.А., Щавинская Л.Л.* Острожская библия Ивана Федорова. М., 2006.
2. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* «Повелением князя Василя... Острозьсаго». М., 2006.
3. *Лабынцев Ю., Щавинська Л.* «Друковано в... Лавре Кієвопечарской». М., 2006.
4. *Лабынцев Ю.А., Щавинская Л.Л.* «Киевское книгопечатание три столетия назад»: Каталог иллюстративной выставки. М., 2006.
5. Иван Франко об украинской литературе / Подгот. текста, вступ. ст., примеч. Лабынцев Ю.А., Щавинская Л.Л. М.: ГПИБ, 2006.
6. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Научное наследие Ивана Франко. М., 2006.
7. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Украинский, русский, общеславянский. Святитель Димитрий Ростовский: жизнь и литературные труды. М., 2007.
8. *Лабынцев Ю.А., Щавинская Л.Л.* Жизнь и литературное творчество Святителя Димитрия Ростовского: Каталог иллюстративной выставки. М., 2007.
9. *Щавинская Л., Лабынцев Ю.* Первая в Украине (Типография Киево-Могилянской академии). М., 2007.
10. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* «Напечатана ... Иваном Федоровым... Москвитинном». М.: Корвет, 2007.

11. *Лабынцев Ю.А., Щавинская Л.Л.* История украинской книжной культуры в изданиях Библиотеки украинской литературы в Москве: Иллюстрированный каталог. М., 2007.

12. Відділ історії української книги. М., 2008 (буклет)

13. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Польский украинист Антоний Марцинковский. М., 2008.

14. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Феофан Лебединцев – основатель «Киевской старины». М., 2008.

15. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Книжное наследие Острожской академии в культуре Москвы и России. М., 2008.

16. Відділ історії української книги. М., 2009 (буклет)

17. *Лабынцев Ю.А., Щавинская Л.Л.* История украинской книжной культуры в изданиях Библиотеки украинской литературы в Москве: Иллюстрированный каталог. М., 2009.

18. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Рукописная книжность гоголевского края. Сказания об Ахтырской иконе Богоматери и ее чудесах. М., 2009.

19. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Библиотека святителя Димитрия. М., 2009.

20. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Львовский «Венец» Полтавской победы. М., 2009.

21. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Ковельские стёжки Леси Украинки (Литературно-мемориальному музею-усадьбе великой писательницы в с. Колодяжном 60 лет). М., 2009. (буклет).

22. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Урочище Нечимне – ландшафтный заповедник «Лісової пісні» Леси Украинки. М., 2009. (буклет).

23. *Лабынцев Ю.А., Щавинская Л.Л.* История украинской книжной культуры в изданиях Библиотеки украинской литературы в Москве: Иллюстрированный каталог. М., 2010.
24. Відділ історії української книги. М., 2010 (буклет)
25. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* «Апостолы» Ивана Федорова. М., 2010. (буклет)
26. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Заветная книга Даниила Братковского. М., 2010.
27. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Профессор Вениамин Кордт (1860–1934). М., 2010. (буклет)
28. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Из плеяды нежинских знаменитостей. М., 2010.
29. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Первенцы книгопечатания. М., 2010.
30. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Ярослав Исаевич – историк украинской книжной культуры. М., 2010.
31. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Украинский историк Ярослав Исаевич. М., 2010. (буклет)
32. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Во Львове полтора столетия назад. М., 2010.
33. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Литературный альманах «Зоря Галицкая яко альбумъ на годъ 1860». М., 2010. (буклет)
34. Відділ історії української книги. М., 2011 (буклет)
35. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* «В лето... 1661». М., 2011.
35. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* «Повеленіємь Иннокентія Гизела». М., 2011. (буклет)
37. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Профессор Иларион Свенцицкий - славист, библиолог, создатель Национального музея во Львове. М., 2011. (буклет)

38. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Литературные труды Афанасия Булгакова. М., 2011.
39. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Книги профессора Афанасия Булгакова. М., 2011. (буклет)
40. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Славяноведческое наследие Ивана Франко. М., 2011.
41. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Иван Франко – исследователь славянских культур. М., 2011. (буклет)
42. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* «Зарничка рассвета нашего». М., 2011.
43. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* «Будитель Галицкой Руси». М., 2011. (буклет)
44. Электронный мультимедийный научно-просветительский комплекс по истории украинской книжной культуры Библиотеки украинской литературы в Москве: отдельные книжные издания, брошюры и буклеты, Интернет-выставки, Интернет-библиотека (Краткий каталог). М., 2011.
45. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Общеславянский писатель православного мира. М., 2011.
46. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Агиограф православного мира: К 360-летию со дня рождения святителя Димитрия Ростовского. М., 2011. (буклет)

II. Электронные издания:

а) отчуждаемые:

CD-ROM «*Лабынцев Ю.А., Щавинская Л.Л.* История украинской книжной культуры в изданиях Библиотеки украинской литературы в Москве» (М., 2007).

CD-ROM «*Лабынцев Ю.А., Щавинская Л.Л.* История украинской книжной культуры в изданиях Библиотеки украинской литературы в Москве» (М., 2009).

б). сетевые:

1. *Лабынцев Ю.А., Щавинская Л.Л.* Иллюстрированный каталог «История украинской книжной культуры в изданиях Библиотеки украинской литературы в Москве»: <http://www.histukrbook.narod.ru/katalog-izdaniya-Libukr.pdf>.
<http://www.mosbul.ru/katalog-izdaniya-Libukr.pdf>.

2. *Лабынцев Ю., Щавинская Л.* Польский украинист Антоний Марцинковский (К 185-летию со дня рождения: 1823-2008). М., 2008:
<http://www.histukrbook.narod.ru/marcinkowskij/home.htm>.
<http://www.mosbul.ru/marcinkowskij/home.htm>.

III. Интернет-библиотека изданий Библиотеки украинской литературы в Москве по истории украинской книжной культуры:

<http://www.histukrbook.narod.ru>
<http://www.mosbul.ru/home-istukrknig.htm>.

IV. Интернет-выставки Отдела истории украинской книги Библиотеки украинской литературы в Москве, посвященные истории украинской книжной культуры:

1. Ковельские стѣжки Леси Украинки (Литературно-мемориальному музею-усадьбе великой писательницы в с. Колодяжном 60 лет) // <http://www.muzej-Kolodjaz-60let.narod.ru>
2. Московский и львовский «Апостолы» Ивана Федорова Москвитина (Интернет-выставка, посвященная Дню православной книги, впервые празднуемого в 2010 году) // <http://www.prav-kniga2010.narod.ru>
3. Из когорты основателей Национальной библиотеки Украины (Интернет-выставка, посвященная 150-летию со дня рождения профессора В.А. Кордта (1860-1934)) // <http://www.Kordt-150.narod.ru>
4. Памяти Ярослава Исаевича (7.03.1936-24.06.2010) (Интернет-выставка, посвященная памяти известного украинского историка Ярослава Дмитриевича Исаевича) // <http://www.Isaevich-memory.narod.ru>
5. Библиотека Ивана Франко и ее исследование (Интернет-выставка, приуроченная к празднованию Дня украинской письменности и языка 9 ноября 2010 г.) // <http://www.bibl-iv-franko.narod.ru>
6. «По сей день имеет свою ценность» (150 лет назад во Львове был издан литературный альманах «Зоря Галицкая яко альбумъ на годъ 1860») // <http://www.album1860.narod.ru>
7. «В... Лавре Печерской Киевской» (Интернет-выставка знакомит с историей публикации в 1661 г. типографией Киево-Печерской лавры одной из самых известных в православном мире на протяжении веков книг – Киево-Печерского патерика) // <http://paterik1661.narod.ru>
8. «Славянская книжность в исследованиях Илариона Свенцицкого» (Интернет-выставка, посвященная 135-

летию со дня рождения выдающегося украинского ученого) // <http://ilarion-svencickij.narod.ru/>

9. «В основе... закон нравственный» (Интернет-выставка, посвященная творческой деятельности профессора Афанасия Ивановича Булгакова – отца М.А. Булгакова, 120-летний юбилей со дня рождения которого отмечается в 2011 г.) // <http://bulgakov-afanasij.narod.ru>

10. «Научные труды Ивана Франко» (Интернет-выставка, посвященная научной деятельности Ивана Франко, приуроченная к его 155-летнему юбилею со дня рождения) // <http://www.libr-iv-franko.narod.ru>

11. «Будитель Галицкой Руси» (Интернет-выставка, посвященная 200-летию со дня рождения Маркиана Шашкевича) // <http://shashkevich-markian.narod.ru/>

У. Полнотекстовая Интернет-библиотека «История украинской книги» Отдела истории украинской книги Библиотеки украинской литературы в Москве:

<http://librukr.narod.ru>



Лавынец Юрий Андреевич – культуролог, славист, специалист в области гуманитарной информатики, доктор филологических наук, ведущий научный сотрудник Института славяноведения РАН, профессор, академик Государственной академии славянской культуры, автор свыше 700 работ, в том числе более 80 книг и брошюр, опубликованных на ряде европейских языков в разных странах мира. Стоял у истоков создания в Москве и России различных украиноведческих организаций и обществ, в том числе Российской ассоциации украинистов, являлся ее вице-президентом. Один из инициаторов создания Международной ассоциации белорусистов (МАБ), многолетний ее вице-президент и член Международного комитета МАБ. Имеет государственные, церковные и общественные награды Беларуси, Литвы, Польши и России.

Щавинская Лариса Леонидовна – культуролог, славист, специалист в области информатики и коммуникационных процессов, кандидат филологических наук, старший научный сотрудник Института славяноведения РАН, доцент, автор более 300 работ, в том числе свыше 40 книг и брошюр, опубликованных на ряде европейских языков в разных странах мира. Значительная часть исследований посвящена истории украинской культуры и белорусско-украинскому культурному взаимодействию. Член Международного комитета МАБ. Награждена медалью св. Евфросинии Полоцкой (Беларусь) и Наградой им. князя Константина Острожского (Польша).